



Noticias

[The Hammonton Gazette]

Sponsored by:



Translation reviewed and corrected by Marsella Croce

La ordenanza sobre el cannabis pasa en primera lectura

BY KRISTIN GUGLIETTI
REDACTOR DE GAZETTE

HAMMONTON—El alcalde Stephen DiDonato fue el voto decisivo para aprobar una ordenanza en primera lectura, que permitiría licencias de cannabis, Cultivador Clase 1 y Fabricante Clase 2.

DiDonato dijo que fue la “votación más importante” que ha realizado en sus 14 años en el concejo municipal.

Cuando llegó el momento de votar durante la reunión especial del concejo municipal del 10 de junio sobre la Ordenanza #014-2024 “Una ordenanza para enmendar el Capítulo 181 y el Capítulo 254 de las ordenanzas generales de la ciudad de Hammonton que permite ciertos usos de cannabis, establece licencias de establecimientos locales de cannabis y también impone un impuesto a la transferencia y al usuario de cannabis”, la votación fue 4-3 para tener una segunda lectura.

Los concejales Stephen Furgione, Anthony Marino y Renee Rodio votaron no, mientras que Thomas Gribbin, Jonathan Oliva, Sam Rodio y el alcalde votaron sí.

El razonamiento por el que algunos votaron sí para tener una segunda lectura es escuchar más información del público y aprender más antes de decidir aprobar o no la ordenanza.

La segunda lectura será el 22 de julio a las 7 p.m. en el ayuntamiento donde el consejo decidirá si la ordenanza se aprobará o no. Los miembros de la comunidad son bienvenidos a participar.

Antes de que el consejo votara, varios

miembros de la comunidad expresaron sus preocupaciones.

Frank y Lorraine Chappine de Hammonton discutieron preocupaciones sobre salud, medio ambiente y seguridad.

Rick Sepe de Hammonton analizó las preocupaciones sobre el tráfico cerca de donde estaría el nuevo posible establecimiento de cannabis en interiores y cómo permitir las licencias de cannabis podría generar más trabajo para la policía o eventualmente abrir la puerta a una tienda.

A Brian McHale de Hammonton le preocupaba que pudiera haber un posible secuestro de uno de los vehículos provenientes de las instalaciones.

Más adelante en la reunión, el jefe de policía de Hammonton, Kevin Friel, dijo que es más probable que las personas transporten productos ilegalmente en el estado, en lugar de secuestrar camiones.

Friel dijo que depende de los miembros de la comunidad mantener la seguridad de la comunidad al no permitir que los niños accedan a los productos de cannabis. También dijo que no está a favor de los dispensarios.

También hubo preocupación por el olor proveniente del establecimiento.

Al hablar del control de olores, el abogado de la ciudad, Michael Malinsky, dijo que si hay una infracción de olor, un contratista investigaría el olor y a la persona con licencias de cannabis se le podría suspender la licencia si no toma medidas para controlar el olor.

Joe Berenato de Hammonton pidió al ayuntamiento que aclare que la ordenanza permite solo licencias de cannabis de cultivador de clase 1 y de fabricante de clase 2 y prohíbe las otras licencias de cannabis, mayorista de clase 3, distribuidor de clase 4, minorista de clase 5 y servicio de entrega de clase 6.

El ayuntamiento dijo que sí, la ordenanza solo permitiría licencias de cannabis de cultivador de clase 1 y de fabricante de clase 2, y Berenato dijo que estaría a favor de una segunda lectura de la ordenanza en julio.

Joe Caruso de Hammonton preguntó sobre los ingresos, y Malinsky dijo que un establecimiento de cannabis para cultivo y fabricación le reportaría a la ciudad entre \$312,000 y \$368,000 al año más otros \$20,000 de la tarifa de licencia anual (\$10,000 de tarifa de licencia anual para cultivador de Clase 1 y \$10,000 de tarifa de licencia anual para el fabricante de clase 2).

Durante la audiencia pública, Oliva le transmitió a Ashley Walsh, fundadora de Pocono Organics, directora ejecutiva de Garden Organics y residente del condado de Atlantic, preguntas e inquietudes que notó en el público, como por qué los empleados usan trajes protectores contra materiales peligrosos, y ella dijo que era para proteger las plantas.

Walsh está interesada en tener un establecimiento de cultivo y fabricación de cannabis en la ciudad.

Según la ordenanza, para obtener una licencia de cannabis, se debe presentar

una solicitud a la Oficina del Secretario de la ciudad de Hammonton, quien distribuirá la solicitud al Comité Asesor de Cannabis (CAC), que actuará como organismo local para las autoridades. revisión de la ciudad para todos los establecimientos de cannabis permitidos; sin embargo, la autoridad para otorgar, suspender o revocar dicha licencia permanecería en el ayuntamiento.

Durante la reunión, el consejo aprobó lo siguiente: Resolución #090-2024 Enmienda al Presupuesto de Capital Programa de Carreteras 2024 e Introducción de la Ordenanza de Bonos #015-2024 Programa de Carreteras.

El propósito de la resolución es realizar varias mejoras en la superficie de las carreteras, incluidas, entre otras, French Street, Bernshouse Avenue, Rocco Drive, Pine, Basin, Oak y Union Roads y varias otras carreteras.

La resolución creó un Presupuesto de Capital temporal para las mejoras de la carretera, que es de \$525,000 en total.

La ordenanza de bonos prevé varias mejoras viales por y en la ciudad de Hammonton, asignando \$525,000 y autorizando la emisión de \$498,750 en bonos o pagarés de la ciudad para financiar parte del costo.

La próxima reunión del ayuntamiento será el 24 de junio a las 7 p.m. en el ayuntamiento donde habrá una audiencia pública sobre el presupuesto. Durante la reunión del 22 de julio a las 7 p.m. en el ayuntamiento habrá una segunda lectura sobre la ordenanza sobre el cannabis.

JOE'S FLOOR COVERING
SOME OF LIFE'S FINEST MOMENTS HAPPEN RIGHT AT HOME. YOUR FLOORS CAN BE AS FINE AS THOSE TIMES!
CARPET, VINYL, LAMINATE, RUG BINDING & REPAIRS



Serving the Hammonton Area for over 40 years

CALL 7 DAYS A WEEK
FREE ESTIMATES

CELL: (609) 413-2787

Miles de personas asisten al Food Truck Fest.



Foto cortesía de Liz Pantalone/Elizabeth Grace Photography

Jenn y Codee compran un dulce de Colleen Esau en Cannoli World.

BY KRISTIN GUGLIETTI
REDACTOR DE GAZETTE

HAMMONTON—La gente en todo el centro de la ciudad tuvo cinco horas desde las 4 p.m. a 9 p.m. el 8 de junio para comer y probar un poco de todo en el Hammonton Food Truck Fest.

La directora ejecutiva de MainStreet Hammonton, Mica McCullough, dijo que este año tuvieron un total de 35 camiones de comida, que es la mayor cantidad de camiones que han tenido.

“Escuché de un par de empresas que tuvieron una velada realmente exitosa, y esa es nuestra misión principal como MainStreet Hammonton: llevar a la gente al centro para que puedan ver lo grandioso que es Hammonton, ponerlo en su mapa y regresar y visitar el negocios”, dijo McCullough.

Los Whitewalls tocaron música en la

taberna al aire libre, mientras que Dan Keizer Trio actuó en Front Street y DJ Ty con BME tocó los mejores éxitos en Central Avenue.

Según McCullough, cerrar Front Street fue nuevo este año y, con el éxito de este año, MainStreet podría cerrar Front Street nuevamente para dejar espacio para algunos de los camiones de comida.

Veintidós de los camiones tenían opciones veganas/vegetarianas y 17 de los camiones tenían opciones sin gluten.

Los siguientes son los 35 food trucks que visitaron Hammonton: Waffle Up (gofres dulces y salados), Surf and Turf (rollos de langosta, rollitos de cangrejo y tacos de camarones), Butch's Smack Your Lips (BBQ), Cannoli World (cannolis de pastel de ron italiano), Grubbin Gringos (confort de fusión

SEE FOOD TRUCK, Page 20

EMBROIDERY & SCREEN PRINTING
EAGLE
Established 1995

587 White Horse Pike
Elm, NJ 08037
(609) 561-1457
orders@eagleesa.com
Celebrating 28 years in business!

YOUR SOURCE FOR PROMOTIONAL PRODUCTS
Screen Printing • Embroidery • Mugs • Hats • T-Shirts • Reusable Bags
And so much more

Shop our full line of Promotional Products at Eagleesa.com





Noticias

Sponsored by:

Fiesta Mexicana
RESTAURANT
327 12th Street | 609-704-1611
www.fiestamexicana-nj.com

[The Hammonton Gazette]

Translation reviewed and corrected by Marsella Croce

Los Wildcats caen en el juego por el título estatal

POR DAN RUSSOMAN

DIRECTORA DE NOTICIAS / DEPORTES

UNION—Un año después de derrotar a Morris Catholic para ganar su primer campeonato estatal, el equipo de softbol de la Academia St. Joseph fue derrotado por los Crusaders 10-0 en la final estatal No Pública B el 6 de junio en la Universidad de Kean.

Esta fue la cuarta temporada consecutiva en la que los dos equipos se enfrentaron para determinar el campeonato estatal. St. Joseph ganó el enfrentamiento del año pasado después de perder dos veces ante Morris Catholic.

La revancha de la semana pasada se jugó en condiciones de humedad sofocante, y los Crusaders salieron victoriosos, anotando una carrera en la primera y tres más en la cuarta antes de abrir el juego con un rally de seis carreras en la parte baja de la sexta.

St. Joseph perdió algunas oportunidades de anotar y Morris Catholic pudo generar confianza manteniendo a los Wildcats fuera del marcador.

“Tuvimos corredores en posición de anotar en las primeras cuatro entradas y simplemente no pudimos dar el gran hit. Sabes, pensé que si podíamos lograr, ya sabes, una carrera o dos por allí, aumentaríamos nuestra energía, haríamos que dudaran un poco, ya sabes, simplemente no pudimos dar el gran golpe”, dijo el entrenador de St. Joseph Les Olson.

Alaina Dorsey se embasó por un error para comenzar el juego y avanzó a segunda con otro error de Morris Catholic. El roletazo de Ava Fisher envió a Dorsey a tercera, pero la lanzadora de los Crusaders, Sofia Reisinger, resolvió el problema y Dorsey no pudo avanzar.

Fisher salió de un atasco en la parte baja de la primera, manteniendo a Morris Catholic a solo una carrera mientras los Crusaders dejaban las bases llenas.

En el segundo, St. Joe volvió a dejar a Dorsey en la tercera base y ninguno de los equipos anotó hasta el cuarto, cuando Morris Catholic pudo impulsar tres carreras.

Fisher, quien abrió como lanzadora de St. de Joe, trabajó durante cinco entradas y un tercio. Se lastimó el tobillo al principio del juego cuando la pisaron durante una jugada en el plato y mientras

permaneció en el juego, Olson sintió que la lesión afectó su desempeño.

“Sí, ella ciertamente no volvió a ser la misma después de eso. Ya sabes, la cuarta entrada con problemas de control y luego, ella simplemente ya no fue la misma. Ya tenía su tobillo lastimado y tener que lanzar así fue simplemente difícil”, dijo Olson.

El enfoque de Morris Catholic en el plato también afectó a Fisher. A diferencia de la temporada pasada, cuando los Crusaders fueron agresivos al principio del conteo, este año hicieron que Fisher lanzara más, trabajando conteos profundos.

“Definitivamente estaban preparados. La hicieron trabajar en un día caluroso”, dijo Olson.

Fisher se desgastó en la sexta entrada y Morris Catholic aprovechó, enviando a ocho bateadores al plato y anotando seis veces para hacerse con el campeonato.

Con un out y las bases llenas, Olson la reemplazó por Portalatin.

“Hizo muchos lanzamientos hasta la sexta entrada. Incluso estaba pensando en traer a Elaina al comenzar esa entrada. Pero luego dije, ya sabes, no puedo. Tengo que darle la oportunidad [para terminar]. Pero, ya sabes, ciertamente no le quedaba mucho en ese momento”, dijo Olson.

La derrota fue dura para los Wildcats, que esperaban jugar mejor en la final estatal.

“Es un poco humillante perder un juego por tanto. Nunca habías experimentado eso aquí, eso es seguro”, dijo Olson.

Hablando con su equipo después del partido, el veterano entrenador del St. Joseph agradeció a sus jugadoras del último año y les dijo a sus jugadoras más jóvenes que miraran el marcador y lo recordaran para la próxima temporada.

“Simplemente felicité a las estudiantes de último año por una gran carrera de tres años que ellas, las tres, tuvieron al llegar como estudiantes de segundo año y estar aquí tres años seguidos, y les dije a las jóvenes que grabaran ese marcador en su memoria, cuando regresen el próximo mes de marzo. Y hablé sobre lo que se necesita en la práctica ahora, lo que se necesitará para [volver aquí], porque ese equipo [Morris Catholic] no irá a ninguna parte, eso es seguro”, dijo Olson.



Dan Russoman/THG

Alaina Dorsey atrapa un elevado al final de la derrota del campeonato estatal de la Academia St. Joseph ante Morris Catholic el 6 de junio.

Food Truck

From Page 10

latinoamericana), The Crepe Truck (crepes dulces y salados), Decadence Food Truck (hamburguesas y papas fritas cargadas), Brotherly Love (rollitos de primavera con cheesesteak), Miss Connie’s Street Corn (mazorcas de maíz), MooCheeze (macarrones con queso), Not Your Mama’s Tacos (comida mexicana), Kona Water Ice (hielo raspado tropical), The Little Sicilian (arancinis y strombolis sicilianos), Big Squeeze Lemonade (limonada casera), Dominics Tavern (alitas, derretidos y más), NautiGirl FoodTruck (mar y tierra), Smokin Rev & Lady Q’s (barbacoa gourmet), Philly Pretzel Factory (pretzels suaves), Mannino’s Cannoli Express (cannolis), El Fogon Del Quijote (comida mediterránea), Shepp’s Cosmic Kitchen (Rollitos de birra y hamburguesas de frijoles negros), Star of the Sea (mariscos gourmet), Beast of the Street (papas

fritas, tazones y hamburguesas), Taste of Philly (filetes con queso), The Nomad (pollo, waffles y cheesesteaks), The Muffin Top (cocina vietnamita), Big Papa Jai’s BBQ (barbacoa estilo callejero), Haagen Daaz (helados), The Pasta Truck (pastas y comida italiana), Tacos Al Carbon (comida mexicana), Chimney Cake Factory (pasteles húngaros), Bacon N ‘ Bacon (sándwiches de tocino, guarniciones y postres), Star of the Sea (mariscos gourmet), Master Foodies (comida gourmet reconfortante) y Pirate Pete’s Soda Pop (refrescos caseros especiales).

El próximo evento de MainStreet Hammonton será el evento temático “San Juan” del tercer jueves, el 20 de junio de 5 a 8 p.m. Para obtener una lista de actividades, visite townhammonton.com o sígalas en Facebook e Instagram @downtown.hammonton.

Where will YOU be when Disaster Strikes?



Consider becoming a **volunteer Atlantic County Disaster Response Crisis Counselor** to assist individuals and communities in their time of need.

No clinical background is required. Receive 22 hours of state-certified training to help educate, support and inform those impacted.

Be part of the **Emergency Response Network** for natural disasters, pandemics, bioterrorism, weather-related emergencies and more.

Call **609-645-7700** ext. 4519 to learn more.



Atlantic County Executive Dennis Levinson
Atlantic County Board of Commissioners
Maureen Kern, Chairwoman